



Utvalg: Ovdagoddi/Formannskapet
Møtested: Kommunestyresalen, Nesseby rådhus
Dato: 02.03.2017
Tid: 08:30

Forfall meldes snarest til Servicekontoret på tlf 40 44 05 00 eller e-post
sentralbord@nesseby.kommune.no

Varamedlemmer møter kun ved spesiell innkalling.

Innkalling er sendt til:

Navn	Funksjon	Reprenterer
Knut Store	Leder	A
Oddvar Betten	Nestleder	SV
Hanne Iversen	Medlem	A
Marit Kjerstad	Medlem	H/TVP
Bjarne Store-Jakobsen	Medlem	SÁB/SFP
Jan Hansen	Varamedlem	A
Ina Kristine Store	Varamedlem	A
Inga Pettersen Lindi	Varamedlem	A
Ole Petter Skoglund	Varamedlem	SV
Kjell-Harald Erichsen	Varamedlem	H/TVP
Iver Per Smuk	Varamedlem	H/TVP
Anja Pedersen Noste	Varamedlem	SÁB/SFP
Liv Solfrid Mathisen	Varamedlem	SÁB/SFP

Varangerbotn, 23. februar 2017

Knut Inge Store
ordfører

Saksnr	Innhold
PS 6/17	Godkjenning av innkalling og saksliste
PS 7/17	Referater
RS 6/17	Rednings- og kriseledelse
RS 7/17	Innspill til Digitaliseringsstrategi for kommuner og fylkeskommuner 2017 - 2020
PS 8/17	Salg av Fuglåsen Skole
PS 9/17	Nødvendig brannsikring av Nesseby Helsecenter
PS 10/17	Opprusting av kommunal bolig Pleymtun B
PS 11/17	Utbedring av inneklimate på Varanger Samiske Museum
PS 12/17	Kjøp av arbeidsbil til teknisk virksomhet
PS 13/17	Høring NOU 2016-18: Hjertespråket

PS 14/17 B-sak - Legges frem i møtet

PS 6/17 Godkjenning av innkalling og saksliste

PS 7/17 Referater

RS 6/17 Rednings- og kriseledelse

RS 7/17 Innspill til Digitaliseringsstrategi for kommuner og fylkeskommuner 2017 - 2020



POLITIET

RS 6/17

17/17

FINNMARK POLITIDISTRIKT

Unjárgga gielda Nesseby kommune ved
beredskapsansvarlig
Rådhus
9840 Varangerbotn

Deres referanse:

Vår referanse:
201700300-2 011.2

Sted, Dato
Kirkenes, 17.01.2017

FINNMARK POLITIDISTRIKT: REDNINGS- OG KRISELEDELSE

Fra 1. januar 2016 ble Finnmark politidistrikt etablert ved at politidistriktene Vestfinnmark og Østfinnmark ble slått sammen. I en overgangsfase har de to gamle organisasjonene fungert side om side under én felles ledelse. Fra 1. februar 2017 iverksettes det nye fellesfunksjoner med distriktsansvar for hele Finnmark.

Dette innebærer blant annet at politiet etablerer en felles rednings- og kriseledelse for hele Finnmark. I politidistriktets nye organisasjon har *Felles enhet for operativ tjeneste (FOT)* ansvar for rednings- og kriseledelse, beredskapsplanlegging og den nye operasjonssentralen i Kirkenes. Enheten ledes av politiinspektør Lars Blix Olsen. Kontaktinformasjon er epost lars.blix.olsen@politiet.no og telefon 78 97 20 00, mobil 482 85 103.

Fra 22. februar 2017 overtar operasjonssentralen i Kirkenes ansvaret for hele Finnmark. Operasjonssentralen i Hammerfest avvikles fra samme tidspunkt. Operasjonssentralen kan kontaktes direkte via epost til ops212@politiet.no og nås også via ordinære telefonnummer 78 97 20 00.

Vi ber om at denne informasjonen gjøres kjent for aktuelle mottakere i deres virksomhet og at den videregives til underliggende enheter.

Med hilsen

Lars Blix Olsen
Leder felles operativ tjeneste

FINNMARK POLITIDISTRIKT

Post: 9917 Kirkenes
E-post: post.finnmark@politiet.no

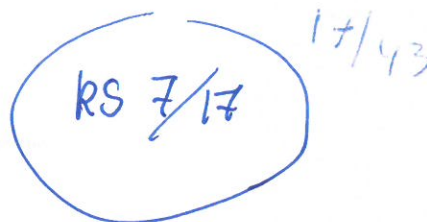
Tlf.: 78 97 20 00
Faks: 78 97 20 60

Org. nr.: 984000049
www.politi.no



KOMMUNSEKTORENS ORGANISASJON

The National Association of Municipalities and County Municipalities



Alle kommuner og fylkeskommuner

Vår referanse: 17/00140-1
Arkivkode: 0
Saksbehandler: Ellen Karin Toft
Larsen
Deres referanse:
Dato: 18.01.2017

Innspill til Digitaliseringsstrategi for kommuner og fylkeskommuner 2017 - 2020

Gi innspill til digitaliseringsstrategien

KS har i samarbeid med KommIT-rådet utarbeidet et utkast til ny digitaliseringsstrategi for kommuner og fylkeskommuner for perioden 2017-2020. Utkastet er nå til høring og frist for tilbakemeldinger er fredag 27. januar.

Strategien skal behandles i KS' hovedstyre 7. mars og er i hovedsak rettet mot politisk nivå med fokus på hva kommunesektoren skal gjøre sammen. Hver enkelt kommune og fylkeskommune har ansvar for å følge opp målene i egen organisasjon.

Strategien vil legges ut på ks.no i en litt fyldigere utgave enn den hovedstyret vedtar. På nett vil det bl.a. finnes forslag til resultatmål og tiltak for hvert område samt egne kapitler for tjenesteområdene i henhold til vedtatt strategi. Meningen er at nettversjonen skal være dynamisk og endre seg i løpet av strategiperioden innenfor rammene av hovedstyrets vedtak.

Tilbakemelding sendes med «Høring digitaliseringsstrategi» i emnefeltet til ekl@ks.no

Her er link til dokumentet: <http://www.ks.no/fagomrader/utvikling/digitalisering/gi-innspill-til-digitaliseringsstrategien1/>

Med hilsen

Line Richarsen
Konst. Avdelingsdirektør

Ellen Karin Toft-Larsen
Spesialrådgiver

Innledning

Samordning av kommunal sektor på digitaliseringsområdet vil gi flere og bedre digitale tjenester for innbyggere og næringsliv.

Hovedstyret i KS vedtok høsten 2015 å videreføre arbeidet med IKT-samordning i kommunal sektor. Basert på vedtaket skal KS «styrke det interessepolitiske og strategiske arbeidet med digitalisering, og samtidig videreføre det medlemsbaserte utviklingsarbeidet der det er nødvendig og ønskelig».

KS har gjennom dette fått som mandat å samordne kommunal sektor på digitaliseringsområdet. KS skal etablere modeller for involvering av medlemmene i utviklingsarbeidet, slik at det digitale løftet gjøres i fellesskap.

KS har i tråd med hovedstyrevedtaket oppnevnt et digitaliseringsråd, [KommiT-rådet](#), som er et strategisk rådgivende organ for KS. KommiT-rådet skal også bidra til en styrket interessepolitikk og til å prioritere utviklingsarbeidet.

KS' digitaliseringsstrategi for kommuner og fylkeskommuner 2017–2020 er utarbeidet på bakgrunn av hovedstyrevedtaket. Strategien danner et sett med felles mål som beskriver hvordan digitaliseringsarbeidet skal videreføres med full kraft. Strategien sier hva kommunal sektor skal oppnå, og skisserer noen av utfordringene kommuner og fylkeskommuner står overfor. Det er utarbeidet en nettverson som er mer omfattende, og som kan brukes som verktøy til utarbeidelse av digitaliseringsstrategier i hver enkelt kommune og fylkeskommune.

KS' digitaliseringsstrategi har følgende visjon:

Gode og tilgjengelige digitale tjenester styrker dialogen med innbyggere og næringsliv og gir gode lokalsamfunn.

Digitalisering mot år 2020

Digitalisering er en stor drivkraft for måten kommunal sektor organiserer og leverer tjenester på. Det gir samtidig nye organisatoriske og styringsmessige utfordringer. Digitale løsninger og systemer må endres i takt med at teknologien og samfunnet endrer seg. Samfunnsmessige utfordringer som demografi, klima og inkludering gjør at vi må tenke nytt om etablerte løsninger. Derfor trenger vi kloke grep allerede nå for å få løsninger til innbyggernes, næringslivets og samfunnets beste.

Digitalisering dreier seg i stor grad om endring og fornyelse av tjenester, prosesser og arbeidsmåter. Ledelse, kultur og holdninger står sentralt. Det er et lederansvar å sikre at kommuner og fylkeskommuner faktisk leverer merverdi gjennom digitaliseringsinitiativene som settes i gang. Derfor bør alle kommuner og fylkeskommuner ha utarbeidet digitaliseringsstrategi og handlingsplan, og se denne i sammenheng med organisasjonens overordnede planer og tjenesteområdenes behov. Digitaliseringsstrategien er lederens virkemiddel for å oppnå dette.

Digitalisering legger til rette for økt verdiskaping og innovasjon, og kan bidra til å øke produktiviteten i både privat og offentlig sektor. Det handler om å utvikle nye og bedre tjenester som er enkle og pålitelige.

Kommunal sektor må planlegge for helhetlige og sammenhengende digitale løsninger for å møte innbyggernes og næringslivets behov, men også for å kunne utnytte digitale data i planlegging og oppfølging av egne tjenester på best mulig måte. Planleggingen må omfatte de mulighetene og hindringene som regelverket gir.

De fleste tjenester som brukes fra offentlig sektor, er kommunale. Dette betyr at kommuner og fylkeskommuner langt på vei er nøkkelen for at Norge skal nå sine mål for digitalisering av offentlig sektor.

Digital agenda for Norge

[Meld. St. 27 \(2015–2016\) Digital agenda for Norge](#) ble lagt fram i april 2016. I meldingen konkluderes det med at Norge har hatt en god utvikling for digitale offentlige tjenester og er et av de mest digitalt modne landene i verden. Samtidig viser undersøkelser at tjenestene kan bli mer brukervennlige.

I *Digital agenda for Norge* er det satt opp fem hovedprioriteringer for den nasjonale IKT-politikken, og disse er også svært aktuelle for kommunal sektor. KS' digitaliseringsstrategi for kommuner og fylkeskommuner 2017–2020 speiler disse hovedprinsippene:

Brukerne i sentrum: Offentlige tjenester skal oppleves som sammenhengende og helhetlige for innbyggere, næringsliv og frivillig sektor. Forvaltningen skal gjenbruke informasjon i stedet for å spørre på nytt.

IKT er vesentlig for innovasjon og produktivitet: Næringslivet og samfunnet skal kunne utnytte mulighetene som digitaliseringen gir. Myndighetene skal legge til rette for økt digital innovasjon.

Styrket digital kompetanse og deltakelse: Gjelder fra grunnopplæringen og gjennom alle faser i livet. Digitale tjenester skal være lette å forstå og lette å bruke for alle. Avansert IKT-kompetanse og IKT-forskning er en forutsetning for digitalisering av Norge.

Effektiv digitalisering av offentlig sektor: Offentlige digitaliseringsprosjekter skal planlegges og gjennomføres profesjonelt. Gevinster skal realiseres. Markedet skal brukes når det er hensiktsmessig. Stat, kommune og ulike sektorer bør benytte fellesløsninger for å dekke like behov.

Godt personvern og god informasjonssikkerhet: Personvern og informasjonssikkerhet skal være en integrert del av utviklingen og bruken av IKT. Den enkelte innbygger skal i størst mulig grad ha råderett over egne personopplysninger. Informasjonssikkerhet skal ivaretas med utgangspunkt i risikovurderinger basert på trussel- og sårbarhetsinformasjon, og følges opp gjennom god internkontroll.

Digitale innbyggere og digitalt næringsliv

For å forbedre og utvikle digitale løsninger må behovene til de som bruker disse løsningene, ligge til grunn. For brukerne vil gode digitale løsninger bidra til en enklere og mer effektiv hverdag. Med brukere menes både innbyggere, ansatte, frivillig sektor og offentlige og private virksomheter.

Offentlig sektor skal levere sammenhengende digitale tjenester som bidrar til et bedre tjenestetilbud og styrker dialogen med innbyggere og næringsliv. Mange brukere er vant med avanserte digitale løsninger og forventer at det offentlige leverer det samme.

Innbyggernes behov for de ulike kommunale tjenestene vil i stor grad være avhengig av hvilken livssituasjon de befinner seg i. Å gi foreldre automatisk informasjon om aktuelle barnehager i nærområdet er et eksempel på hvordan digitale løsninger kan bidra til økt service. I dag kan mye av saksbehandlingen automatiseres. Det kan skje gjennom å tilby såkalte «pushtjenester», slik at innbyggere slipper å søke om tjenester de automatisk har rett til, eller å gi automatiske svar der det ikke er behov for bruk av skjønn. Automatiserte regelstyrte prosesser og støttende kunstig intelligens kan hjelpe de ansatte i forvaltningen. For brukerne betyr dette raskere svar og enklere selvbetjening. Det er også viktig å tilrettelegge for samtaler via video og chat for å hjelpe de som står fast når de bruker de digitale løsningene.

For at en tjeneste skal oppleves som nyttig av brukerne, må utviklingen av tjenesten være basert på en grundig forståelse av brukernes behov. Kommunal sektor må tørre å utfordre etablerte arbeidsprosesser og tjenester. En anbefalt metode når man ønsker å jobbe på denne måten, er å bruke tjenstedesign som metode. Dette innebærer en systematisk kartlegging av hvilke utfordringer de som bruker tjenesten, møter på. Ofte viser det seg at etablerte løsninger er utilgjengelige, vanskelige og ikke møter faktiske behov. Bruk av tjenstedesign gir nyttig innsikt for å kunne forbedre og utvikle gode digitale tjenester.

I dag bruker de fleste innbyggere ulike digitale plattformer, som smarttelefon, nettbrett eller PC. Digitale tjenester bør kunne benyttes på disse plattformene uavhengig av skjermstørrelser.

Nye digitale løsninger må være universelt utformet, og de eksisterende løsningene skal følge kravene om universell utforming innen 1. januar 2021. Universell utforming skal bidra til å gjøre løsningene lette å forstå og enkle å bruke. Dette kan være et av virkemidlene for å redusere digitale skillelinjer i befolkningen.

Et klart og brukertilpasset språk er en viktig forutsetning for at digitale tjenester blir tatt i bruk. Kommunal sektor bør arbeide systematisk for at klarspråk blir en del av utviklingen av de digitale tjenestene. Et uklart og tungt språk kan skape avstand mellom brukerne og det offentlige, og samtidig øker det faren for misforståelser og unødvendig merarbeid. Innbyggere og næringsliv mottar mye informasjon som handler om rettigheter og plikter, og derfor er det avgjørende at de kan finne, forstå og bruke denne informasjonen. Klarspråk skaper mindre avstand og mer tillit, og det kan bidra til inkludering.

57/17

- 1 Kommunal sektor skal digitalisere sine tjenester med utgangspunkt i brukernes behov.
- 2 Kommunal sektor skal automatisere regelstyrte prosesser.
- 3 Kommunal sektor skal sørge for at digitale løsninger følger kravene om universell utforming.
- 4 Kommunal sektor skal kommunisere i et klart og godt språk.

Digitalisering som drivkraft for innovasjon og økt produktivitet

Digitalisering gjør det mulig å løse samfunnsutfordringer på nye måter og dermed skape gevinster. Digitalisering er kun et virkemiddel – det er lederes og ansattes evner til å endre organisering, arbeidsprosesser og tjenester som skaper verdier.

Innovative anskaffelser er et strategisk verktøy for å fornye offentlig sektor. Utvikling av nye systemer eller løsninger vil omfatte mange anskaffelser, og her ligger det et stort potensial for innovasjon og nyskaping. Innovative anskaffelser handler om å benytte mulighetene som regelverket gir i alle faser av prosessen. Når kommuner og fylkeskommuner er tydelige på sine behov og etterspør innovasjon i sine anskaffelser, utfordres markedet til å utvikle nye løsninger som møter morgendagens behov.

Innføring og bruk av velferdsteknologi krever at virksomhetene klarer å endre måten de leverer tjenester på. Velferdsteknologi kan bidra til økt mestring, trygghet og kontroll over egen helsetilstand for innbyggerne, i tillegg til å forebygge belastningsskader hos de ansatte. Framover vil bruk av velferdsteknologi gjøre at et begrenset antall varme hender og kloke hoder kan gi gode tjenester til langt flere innbyggere.

Digitalisering og automatisering gjør at det produseres store mengder data. Dette kan være alt fra offentlige data og informasjon som legges ut på internett, til data fra bedrifter og sanntidsinformasjon fra sensorer i det offentlige rom (for eksempel fra trafikklys). Stordata er bruk, sammenstilling og analyse av datasett med stort volum for å kunne hente ut ny innsikt og kunnskap. Analysen av datainnsamlingen gir mer og bedre innsikt enn det hver enkelt datakilde kan gi. Stordata kan brukes som styringsdata for å vurdere om tjenestene har effekt og møter brukernes reelle behov. Sammenstilling av ulike typer data gir gode muligheter for å tilrettelegge tiltak og gi beslutningsstøtte til lederne internt i virksomheter og på tvers av tjenestene. Det kan likevel være utfordrende å realisere gevinster av digitalisering når data og ulike systemer ikke snakker sammen. Kommuner og fylkeskommuner må være gode bestillere slik at det er behovene som preger den digitale infrastrukturen fremover, og slik at det ikke er de tekniske løsningene som avgjør hva som er mulig å få til.

Å gjøre stordata tilgjengelige for ekstern bruk bidrar til at næringslivet, forsknings- og utviklingsmiljøer og innbyggerne selv kan få tilgang til data fra offentlig sektor og bruke dem i nye sammenhenger. Næringslivet får mulighet til å utvikle nye tjenester og produkter, og innbyggerne kan få bedre grunnlag for å forstå hvordan beslutninger og politiske prioriteringer følges opp.

Smarte byer og lokalsamfunn tar i bruk teknologi og innovasjon for å automatisere prosesser og gi bedre og mer effektive tjenester. Det betyr i praksis at kommuner og fylkeskommuner kan bli i stand til å kombinere egne data med de mange mobile dataene som allerede finnes i den digitale infrastrukturen. Det er sammenstillingen av de to typene datagrunnlag som gir effekter, og som kan gi gevinster i smarte byer og lokalsamfunn.

Sammenstilling av data kan for eksempel brukes til å reagere raskere på avvik fra normalsituasjoner og til å forutse utviklingsmønstre. Dette gir bedre forutsetninger for planlegging i kommuner og fylkeskommuner.

Smart bruk av data må støtte opp under innbyggernes og næringslivets krav og behov. Infrastruktur, miljøforbedringer og energioptimalisering er sentrale innsatsområder i framtidige strategier, men det handler like mye om de kommunale kjerneytelsene, som helse og omsorg og utdanning. Smarte byer og lokalsamfunn involverer innbyggere og næringsliv, og bruker teknologiske løsninger for å sikre bedre oppgaveløsning. I tillegg legger de til rette for selvhjelp og mestring.

Mål

- 1 Kommunal sektor skal ta i bruk ny teknologi som bidrar til tjenesteinnovasjon innenfor alle områder.
- 2 Kommunal sektor skal gjennom innovative anskaffelser bidra til nyskaping og produktivitet.
- 3 Kommunal sektor skal gi tilgang til sine åpne offentlige data, slik at næringsliv, forskere og sivilsamfunn kan bruke disse i nye sammenhenger.
- 4 Kommunal sektor skal bruke stordata til planlegging og styring av tjenester.
- 5 Kommunal sektor skal ta i bruk velferdsteknologi for å øke kvalitet og produktivitet.

Styrket digital kompetanse og deltakelse

Digital kommunikasjon skal være hovedregelen når offentlige myndigheter kommuniserer med innbyggerne og næringslivet. Teknologi gir nye muligheter for økt demokratisk deltakelse og bedre tjenester, men gjør samtidig at innbyggerne må forholde seg til en stadig mer digitalisert hverdag. Digital kompetanse blant innbyggerne er en forutsetning for å lykkes med digitalisering. Mange innbyggere i Norge har ikke tilstrekkelig digital kompetanse til å bruke digitale løsninger og kan dermed ikke betjene seg selv på nett. Kommuner og fylkeskommuner må bidra til at disse innbyggerne får grunnleggende digital kompetanse.

Arbeid med kvalitetsutvikling og effektivisering ved hjelp av digitalisering krever ny kompetanse. Når kommunene og fylkeskommunene legger vekt på tverrfaglighet og en sammenhengende offentlig sektor vil det bli skapt et behov for å forstå organisasjonsutvikling og endringsprosesser på tvers av sektorer.

Medarbeidere innenfor alle fagområder må være forberedt på å løse oppgaver på nye måter for å møte innbyggernes krav og forventninger om effektive tjenester av høy kvalitet.

Digitalisering innebærer omfattende endringer. Ledernes kompetanse og håndtering av slike omstillingsprosesser er avgjørende for å skape mer effektive arbeidsprosesser, levere høy kvalitet på tjenestene, redusere sårbarheten, gi økonomisk gevinst og fremstå som en attraktiv arbeidsgiver for fremtidens arbeidstakere.

KS Læring er en nasjonal fellesløsning fra KS for deling av kunnskap og kompetanseheving for ansatte i kommuner og fylkeskommuner. KS tilbyr også kompetansenettverk for rådmenn om strategisk bruk av IKT.

Mål

- 1 Kommunal sektor skal legge til rette for nødvendig digital kompetanse hos innbyggerne.
- 2 Kommunal sektor skal gjennomføre endringsprosesser som inkluderer digitalisering.
- 3 Kommunal sektor skal ha ledere og ansatte med tilstrekkelig kompetanse til å forstå sammenhengen mellom tjenesteutvikling og digitalisering.

- 4 Kommunal sektor skal ta i bruk KS Læring for deling av kunnskap og kompetanseheving.

Effektiv digitalisering av offentlig sektor

Offentlige tjenester skal oppleves som sammenhengende og helhetlige for brukerne, uavhengig av hvilke offentlige virksomheter som tilbyr dem. De digitale tjenestene som kommuner og fylkeskommuner tilbyr brukerne – for eksempel barnehagesøknad – er ganske like. Derfor har digitalisering av tjenester til innbyggere og næringsliv stort gjenbrukspotensial. For å oppnå dette må kommunal sektor samordne seg på digitaliseringsområdet. I tillegg må det etableres mer og bedre digital samhandling mellom stat og kommune.

Samordning av kommunal sektor på digitaliseringsområdet vil bidra til forenkling av den enkelte kommunes og fylkeskommunes arbeid med å tilby digitale tjenester til innbyggere, foreninger, næringsliv og egne ansatte. En slik samordning vil styrke gjennomføringskraften i kommunal sektor og bidra til at initiativ på tvers av forvaltningsnivåene skjer i tråd med behov, krav og prinsipper for sektoren.

Samordning vil i denne sammenhengen si at kommuner og fylkeskommuner legger kommunale og nasjonale fellesløsninger til grunn for digitaliseringsarbeidet, og at felles behov løses ved å utvikle felles løsninger framfor at kommuner og fylkeskommuner utvikler egne løsninger hver for seg. Tilgang til digital infrastruktur som fungerer godt over hele landet, er en forutsetning for å realisere de mulighetene digitaliseringen gir.

Digitale løsninger må bidra til samhandling på tvers av systemer, faggrenser, sektorer og forvaltningsnivå. Når innbyggere og næringsliv har behov for tjenester som går på tvers av sektorer, må den digitale informasjonsflyten ikke være til hinder for et helhetlig tjenesteforløp.

KS har etablert KS SvarUT og KS Læring som de første fellesløsningene for kommunal sektor. Staten har etablert nasjonale felleskomponenter, og mange kommuner og fylkeskommuner har allerede tatt disse i bruk. De nasjonale og kommunale felleskomponentene må legges til grunn for utvikling av digitale tjenester i offentlig sektor.

KS er i gang med å utarbeide strategi, planer og innhold for et felles kommunalt rammeverk for digitalisering. Formålet er at den enkelte kommune og fylkeskommune kan utvikle digitale tjenester basert på et felles fundament som blant annet består av felleskommunale og nasjonale løsninger, tjenester og standarder. Bruk av felleskomponenter og felles løsninger bidrar også til forenklet samarbeid med staten og leverandørene.

Mål

- 1 Kommunal sektor skal legge felles rammeverk, løsninger og prinsipper til grunn i digitaliseringsarbeidet.
- 2 Kommunal sektor skal legge nasjonale felleskomponenter og standarder til grunn i digitaliseringsarbeidet.
- 3 Kommunal sektor skal være en tydelig premissleverandør i digitaliseringsarbeid på tvers av forvaltningsnivåer.
- 4 Kommunal sektor skal i felleskap utvikle nødvendige felleskomponenter for bruk i digitaliseringsarbeidet.

- 5 Kommunal sektor skal ha enhetlig metodikk for prioritering og gjennomføring av felleskommunale og nasjonale digitaliseringsprosjekter.
- 6 Kommunal sektor skal ha enhetlig metodikk for utvikling og forvaltning av kommunale fellesløsninger.
- 7 Kommunal sektor skal dele resultater og erfaringer fra eget digitaliseringsarbeid.
- 8 Kommunal sektor skal ha en plan for utbygging av digital infrastruktur (bredbåndsplan).

Informasjonssikkerhet, personvern og dokumentasjonsforvaltning

Informasjonssikkerhet og personvern på alle områder er en forutsetning for tillit til digitale løsninger. Alle nye løsninger skal ha innebygget personvern fra og med mai 2018, slik det er bestemt i EUs nye personverndirektiv. Alle kommuner og fylkeskommuner skal fra samme dato ha personvernombud.

Når kommunikasjonen med innbyggerne og næringslivet blir digital, har offentlig sektor et større ansvar for å ivareta de rettighetene hver enkelt har til innsyn i egne saker. Opplysninger om den enkelte skal være tilgjengelig ved behov samtidig som opplysningene ikke skal komme på avveie. Innbyggerne skal i størst mulig grad ha råderett over egne personopplysninger.

Datakriminalitet, sabotasje og digitale innbrudd på kommunale og fylkeskommunale IKT-systemer kan få store samfunnsmessige konsekvenser. Håndtering av slike hendelser krever systemer for avvik- og krisehåndtering. Kommunal sektor bør samarbeide og dele informasjon om hendelser for å håndtere disse utfordringene.

Automatisering av saksbehandling og muligheten for kommunikasjon på tvers av IT-systemer vil kunne påvirke hvordan offentlige oppgaver organiseres og utformes i fremtiden. Skytjenester og innsamling og bruk av stordata er en utfordring for informasjonssikkerhet og personvern.

Kommunens og fylkeskommunens dokumentasjon skal være tilgjengelig på kort og lang sikt for alle som har rettmessige krav. For å oppnå dette må kommunal sektor ha forsvarlig og effektiv arkiv- og dokumentasjonsforvaltning både nå og i fremtiden. Langtidsbevaring av dokumentasjon og arkiv fra alle deler av virksomheten er påkrevd. På denne måten vil man være sikret både riktig tilgang, hensiktsmessig bruk, rettidig sletting og at bevaringsverdige opplysninger faktisk blir bevart.

Mål

- 1 Kommunal sektor skal ivareta informasjonssikkerhet og personvern på alle områder.
- 2 Kommunal sektor skal sikre at riktig informasjon er tilgjengelig for rett person.
- 3 Kommunal sektor skal sørge for innebygd personvern i nye løsninger.
- 4 Kommunal sektor skal ha styringssystem for informasjonssikkerhet.
- 5 Kommunal sektor skal dele informasjon om sikkerhetshendelser de har vært utsatt for.
- 6 Kommunal sektor skal ha helhetlig dokumentasjons- og arkivforvaltning



Beaivi/Dato 02.12.2016
Čuj./Referanse 2016/812-0 /

Oddleif Nilsen
40 44 05 22
oddleif.nilsen@nesseby.kommu
ne.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkináššer/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet Giælddastivra/Kommunestyret	8/17	02.03.2017

Salg av Fuglåsen Skole

Administrasjonssjefens innstilling

1. Kommunestyret i Nesseby kommune gir administrasjonssjefen fullmakt til å legge Fuglåsen skole ut på salg og inngå kjøpekontrakt med eventuelle kjøpere.
2. Før et eventuelt salg foretas skal det fradeles et areal på ca. 3 da. som tomt til bygget.
3. Det forutsettes at det etableres næringsvirksomhet som er forenlig med bruken av området. Ved endret bruk skal Nesseby kommune ha forkjøpsrett til eiendommen.

Varangerbotn, 22.02.17

Marit Helene Pedersen
Administrasjonssjef

Oddleif Nilsen
Virksomhetsleder

Bakgrunn for saken

Nesseby kommune står som eier av en nedlagt skole i Mortensnes, «Fuglåsen skole». Formannskapet behandlet i 2011 en forespørsel om kjøp av skolen.

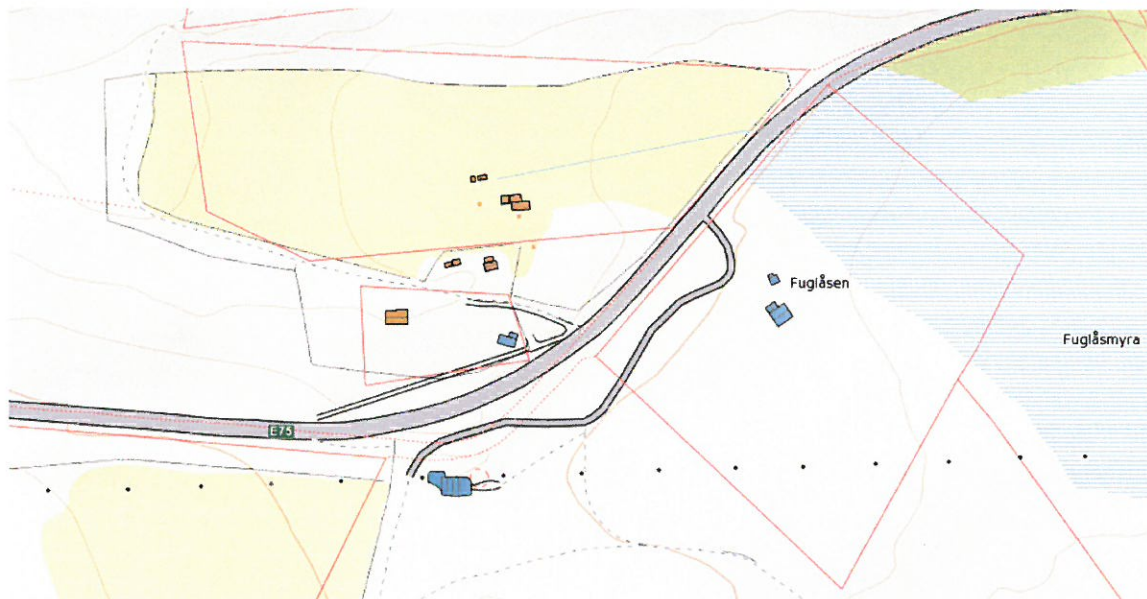
Følgende vedtak ble gjort:

1. *Stedets karakter må ikke forringes. Det må ikke etableres næringsvirksomhet som ikke er forenelig med de etablerte tiltak i området.*
2. *Formannskapet i Nesseby kommune vedtar å avhende eiendommen Gnr. 14 bnr. 22 Fuglåsen skole med tilhørende bygninger til høystbydende.*
3. *Før avhending foretas, må bygningen verdivurderes av godkjent takstmann*
4. *Eiendommen forutsettes avhendet til næringsformål. Byder må derfor synliggjøre sysselsetningseffekten ved kjøp av eiendommen.*
5. *Ved endret bruk, skal Nesseby kommune ha 1. prioritets gjenkjøpsrett til eiendommen med påstående bygningsmasse for tilsvarende beløp som ved salg, men med kompensasjon for event. utbedringer og nyoppførte bygninger.*
6. *Administrasjonen gis fullmakt til avhending av bygget etter offentlig utlysning av salget*

I 2011 ble det tatt takst på eiendommen. Sannsynlig markedsverdi ble anslått til kr. 200.000 under forutsetning av at vanntilførsel og avløp fungerte. Pr. i dag er det lite sannsynlig at disse funksjonene er i stand.

Nå har det meldt seg interessenter til kjøp av skolen og det er igjen aktuelt å legge skolen ut for salg. Varanger Samiske Museum benytter deler av skolen som lager, men er positiv til salg av bygget dersom det benyttes til næringsvirksomhet som er forenlig med bruken av området.

Kun kommunestyret kan vedta salg av kommunale eiendommer og saken fremmes derfor for kommunestyret.



Vurderinger

Nesseby kommune har ikke utført noe vedlikehold på bygget siden det ble overtatt fra Mortensnes bygdelag i 90-årene. Bygget er i ferd med å forfalle det vil være en fordel om private kan kjøpe og benytte bygget til næringsformål.

En vil derfor foreslå at kommunestyret gir administrasjonssjefen fullmakt til å avhende bygget og inngå kjøpekontrakt med eventuelle kjøpere.

Eiendommen gnr. 14, bnr. 22 er på nærmere 38 da. Det foreslås at det fradeles et areal på ca. 3 da. til eventuelle.



Beaivi/Dato 20.02.2017
Čuj./Referanse 2017/125-0 /
M70

Oddleif Nilsen
40 44 05 22
oddleif.nilsen@nesseby.kommu
ne.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkináššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet Giælddastivra/Kommunestyret	9/17	02.03.2017

Nødvendig brannsikring av Nesseby Helsesenter

Administrasjonssjefens innstilling

1. Kommunestyret bevilger teknisk virksomhet inntil kr. 70.000 til brannsikring av Nesseby Helsesenter.
2. Kostnadene utgiftsføres disposisjonsfond.
3. Administrasjonssjefen gis fullmakt til å foreta de nødvendig budsjettmessige endringer.

Varangerbotn, 22.02.17

Marit Helene Pedersen
Administrasjonssjef

Oddleif Nilsen
Virksomhetsleder

Bakgrunn for saken

De siste tiårene har det blitt gjort flere påbygginger og ombygginger på Nesseby Helsesenter uten at brannrømningsplanen eller branninstruksen er oppdatert. Under kontroll et det også registrert at flere rømningsdører hadde fått ettermontert forskjellig typer mekanisk avlåsning innvendig, noe som er i strid med brannforskriften.

Flere panikkbeslag var i uorden.

For å utbedre disse manglene er det innhentet tilbud fra aktuelle firmaer. Følgende kostnader fremkommer: (eksl. mva.)

Thermoglass, Alta:

Utbedring av alle dører/panikkbeslag m.m. kr. 25.648

Btek, Karasjøk:

Oppdatering av plantegning,
utforme branninstruks til opphenging

Utarbeide rømningsplan kr. 33.750

Sum kr. 59.398

Opphold, diett Thermoglass/ Uforutsette kostnader/ kr. 10.602

Sum kr. 70.000

Vurderinger

Dette er tiltak som må gjøres så snart som mulig med hensyn til hvilke konsekvenser en brann på helsesenteret kan medføre.

Tiltakene må følges opp med brannøvelser.

Teknisk virksomhet har igjen ca. kr. 100.000 i 2017 til serviceavtaler, vedlikehold og materialer. Dersom dette skal dekkes over virksomhetens budsjett, vil det i løpet av året bli budsjettoverskridelser som må dekkes gjennom budsjettereguleringer. Det foreslås derfor at utbedringen dekkes over disposisjonsfond.



Beaivi/Dato 21.02.2017
Čuj./Referanse 2017/134-0 /
613

Oddleif Nilsen
40 44 05 22
oddleif.nilsen@nesseby.kommu
ne.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkináššer/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet Giældastivra/Kommunestyret	10/17	02.03.2017

Opprusting av kommunal bolig-Pleymtun B

Administrasjonssjefens innstilling

1. Kommunestyret bevilger teknisk virksomhet kr. 150.000 eks. mva. til opprusting av Pleymtun B.
2. Bevilgningen belastes disposisjonsfond.
3. Administrasjonssjefen gis fullmakt til å foreta nødvendige budsjettmessige endringer.

Varangerbotn, 22.02.17

Marit Helene Pedersen
Administrasjonssjef

Oddleif Nilsen
Virksomhetsleder

Bakgrunn for saken

Kommunen har fått forespørsel om bolig til turnuslege. En av boligene ved helsesenteret som er bygd på 70-tallet er nå ikke i bruk og kan benyttes til dette formål. Boligen er ikke vedlikeholdt på flere år og har behov for en generell opprusting.

Teknisk virksomhet har tatt en gjennomgang av boligen og har bl.a. oppdaget alvorlig råteskade i golv. Det er utarbeidet en oversikt over hva som må gjøres for å få boligen opp på en akseptabel standard og en har kommet frem til følgende kostnadsoverslag:

- Utbedring av råteskade gulv kjøkken arb. + materiell Kr 15000,-
- Nytt kjøkken inkl. hvitevarer kr 40000,-
- Montering kjøkken kr 8000,-
- Ytterdør, balkong dør samt nye vinduer kr 25000,-
- Montering dører og vindu kr 4000,-
- Innerdører 5 stk. arb. + materiell kr 12000,-
- Belegg kr 6000,-
- Legging belegg kr 2000,-
- Diverse kr 7000,-
- Deponi avfall kr 5000,-
- Elektriker arbeider kr 3000,-
- Ny varmtvannstank – kjøp og montering kr. 6.000

Totalt kr. 133.000 eks. mva

Vurderinger

I budsjettet til teknisk virksomhet er det satt av ca. kr. 640.000 til ordinært vedlikehold av 48 boliger, dvs. ca. kr. 12.000 pr. bolig pr. år, hvilket betyr at vi ikke har dekning for en slik opprusting uten innsparinger på andre områder.

I forbindelse med oppussing av boliger oppstår erfaringsmessig utforutsette kostnader. En vi derfor foreslå at teknisk virksomhet får bevilget kr. 150.000 til opprusting av Pleymtun B.

Høyere standard vil også bety at det kan kreves en høyere leiepris enn i dag og vi kan tilby turnuslegen en nyoppusset bolig.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser

Dersom det ikke bevilges midler vil en, innenfor rammen til teknisk virksomhet, kunne utføre noe mindre utbedringer for å kunne gjøre boligen beboelig, men det må uansett gjøres noen større utbedringer innen en viss tid.



Beaivi/Dato 21.02.2017
Čuj./Referanse 2017/135-0 /
613

Oddleif Nilsen
40 44 05 22
oddleif.nilsen@nesseby.kommu
ne.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkináššennr/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet Giælddastivra/Kommunestyret	11/17	02.03.2017

Utbedring av inn klimaet på Varanger Samiske Museum

Administrasjonssjefens innstilling

1. Kommunestyret bevilger teknisk virksomhet kr. 50.000 til utbedring av friskluftsanlegget på Varanger Samiske Museum.
2. Bevilgningen utgiftsføres disposisjonsfond
3. Administrasjonssjefen gis fullmakt til å foreta de nødvendige budsjettmessige endringer.

Varangerbotn, 22.02.17

Marit Helene Pedersen

Oddleif Nilsen
Virksomhetsleder

Bakgrunn for saken

Med bakgrunn i klager fra ansatte på ujevn varme og tørr luft ble det den 06.01.17 avholdt et møte på Varanger Samiske Museum der en drøftet mulige tiltak. Det ble enighet om følgende:

1. *Nesseby kommune engasjerer firma for kartlegging av inneklima ved museet (temperatur, CO2, luftfuktighet etc). Viktig med gode å solide målinger slik at vi vet nå-situasjon.*
2. *Ny innregulering av ventilasjonsanlegg basert på de resultater som vi får i trinn 1*
3. *Opplæring på ventilasjonsanlegg*

Det var også enighet om at punkt 1 er tidskritisk og må igangsettes senest i begynnelsen av februar. Vi er inne i den kaldeste perioden og målingen må gjøres nå.

Kommunen igangsetter prosessen/arbeidet med en gang og gir tilbakemelding til museumssiidaen om fremdrift.

Det har blitt foretatt flere utbygginger siden det opprinnelige luftaggregatet og ventilasjonsanlegget ble satt på plass og det er meget sannsynlig at innreguleringen på anlegget ikke er slik det skal være.

Teknisk virksomhet har kontaktet aktuelle firma for å foreta de nødvendige luftmålingene og for å innregulere ventilasjonsanlegget. Norconsult har gitt tilbud på luftmålingene og arbeidet er bestilt.

Det er også innhentet tilbud på Bravida på innregulering av friskluftanlegget.

I hht. innkomne tilbud blir kostnadene på arbeidet som følger:

- | | |
|--|----------------------|
| - Innemiljøundersøkelser -Norconsult | Kr 20 000,- eks. mva |
| - Gjennomgang og re-innregulering samt opplæring av eksisterende ventilasjonsanlegg utført av Bravida med vaktmester | Kr 27500,- eks. mva. |
| - Uforutsette kostnader | kr. 2.500,- |

Total sum kr 50.000,- eks. mva.

Vurderinger

For Varanger Samiske Museum har teknisk virksomhet et vedlikeholdsbudsjett (materialer/vedlikehold/byggtjenester) på kr. 45.000. Av dette er de hittil i år brukt kr. 7.000. Dette innebærer at virksomheten ikke har dekning for disse kostnadene og vil ha behov for en ekstrabevilgning.

Det har over lengre tid vært klager på inneklimate på museet. Administrasjonssjefen anser det som veldig viktig at ansatte har gode arbeidsforhold, i dette inngår inneklimate. En vil derfor foreslå at det bevilges kr. 50.000 eks. mva. til innemiljøundersøkelser og innregulering av friskluftsanlegget.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser

Teknisk virksomhet kan gjennomføre tiltakene innenfor rammen av budsjettet. Dette forutsetter innsparinger på andre områder. Pr. i dag har en ikke oversikt over hvor midlene kan hentes inn. Det kan eventuelt bes om økte bevilgninger på et senere tidspunkt.



Beaivi/Dato 22.02.2017
Čuj./Referanse 2017/136-0 /
601

Oddleif Nilsen
40 44 05 22
oddleif.nilsen@nesseby.kommu
ne.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkinaššer/Møtesaknr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet Giælddastivra/Kommunestyret	12/17	02.03.2017

Kjøp av arbeidsbil til teknisk virksomhet

Rådmannens innstilling

1. Kommunestyret bevilger kr. 470.000 til innkjøp av arbeidsbil til teknisk virksomhet.
2. Kostnadene utgiftsføres disposisjonsfond.
3. Administrasjonssjefen gis fullmakt til å foreta de nødvendig budsjettmessige endringer

Bakgrunn for saken

Teknisk virksomhet har i dag en Mitsubishi L200, (rødbilen) 2003 mod. Bilen har vært i kommunens eie i 14 år, gått ca. 300.000. Den har i hovedsak vært benyttet av utarbeiderne, mest innen veg, vann, avløp. Det er også den eneste bilen som har mulighet til å trekke steamkjelen som benyttes til tining av stikkrenner, avløpsledninger og vannledninger.

Bilen er nedslitt og i utstand og kan ikke brukes pr. i dag. Det er innhentet tilbud på reparasjon av bilen. Reparasjonskostnader beløper seg til nærmere kr. 100.000, i dette inngår skifte av motor. Det vurderes slik at det ikke vil være lønnsomt å reparere bilen. Annenhåndsverdien er sannsynligvis lik null.

Utarbeiderne ved teknisk virksomhet har prøvekjørt forskjellig bilmodeller og innhentet tilbud på biler som passer til deres bruk. Bilen som passer best til deres bruk er en VW Amorok 2017 mod, bilen leveres med 5 års garanti/200.000 km.

Kjøpesum inkl. ekstrautstyr er kr. 469.000 eks. mva.

Vurderinger

Det har også vært vurdert en 3 år gammel bruktbil av samme type og med samme utstyr. Prisen for denne var kr. 370.000. I samarbeid med kommunens økonomisjef har en vurdert dette opp mot en ny bil. Konklusjonen er at dette er lite lønnsomt da en ikke får fradrag for mva. på bruktbiler og at garantien ikke ville være den samme.

Leasing av bil har også vært vurdert. Leasingkostnadene på en slik bil vil være på ca. kr. 9.000 i mnd. over 5 år (kr. 540.000). Dersom kommunen etter 5 år ønsker å beholde bilen, må det betales en gjenkjøpsverdi. Dette vil ikke være lønnsomt.

Teknisk virksomhet er avhengig av en bil som kan trekke steamkjele og frakte utstyr for vaktmesterteamet.

Med bakgrunn i ovennevnte foreslår administrasjonssjefen at kommunestyret bevilger nødvendig midler til innkjøp av ovennevnte bil.

Mulige alternative løsninger og konsekvenser



Beaivi/Dato 21.02.2017
Čuj./Referanse 2016/833-0 /
003

Marit Helene Pedersen
marit.helene.pedersen@nesseby
.kommune.no

Lávdegoddi/Utvalg	Čoahkkináššer/Møtesaksnr	Čoahkkinbeaivi/Møtedato
Ovdagoddi/Formannskapet	13/17	02.03.2017

Vedlegg: NOU 2016-18, høringsbrev
Utredningen fra Samisk språkutvalg kan lastes ned på Kommunal- og moderniseringsdepartementets nettsider: <https://www.regjeringen.no/no/dokumenter/nou-2016-18/id2515222/sec1>

Høring NOU 2016-18: Hjertespråket Váibmogiella

Administrasjonssjefens innstilling:

Unjárgga gielda/Nesseby kommune avgir følgende høringsinnspill til NOU 2016:18 Váibmogiella:

- Det er svært positivt at staten utreder lovverk, tiltak og ordninger for samiske språk i Norge. Det er behov for å modernisere regelverket slik at det passer til dagens samfunn.
- Unjárgga gielda/Nesseby mener det er behov for utvikling, bedre organisering, koordinering av og informasjon om tilbud som allerede eksisterer.
- Barnehagen og skolen er viktige institusjoner for både læring og bruk av samisk språk. Det er derfor nødvendig at staten/Sametinget setter inn ekstra språkressurser her. Derfor bør staten/Sametinget bevilge midler til språkarbeidere i barnehagen og skolen, som kommer i tillegg til de ordinære ressursene, slik Sametinget har gjort i lulesamisk område.
- I kontakt med hjelpeapparatet er det nødvendig å ha muligheter til å bruke sitt eget språk. Tolking er et sentralt hjelpemiddel for ansatte i hjelpeapparatet når de ikke behersker pasientenes språk. Derfor må tilbudet til tolking over telematikk utvides. Samisk tolkeutdanning og autorisasjon for tolker vil gi brukerne større trygghet og tillit til tolkingen.

- Nesseby kommune er svært tilfreds med å være en språkbevaringskommune. Dette er positivt for kommunen, og vil gi Nesseby kommune flere muligheter til å styrke bruken av samisk språk, og få flere som snakker samisk daglig. For å muliggjøre en reell og aktiv styrking av samisk språk og kultur, må Sametinget øke tospråklighetsbevilgningene og bevilgningene til språksenteret.

Varangerbotn 20.2.2017

Marit Helene Pedersen
Administrasjonssjef

Jane Juuso
Avdelingsleder Isak Saba

Bakgrunn for saken

Regjeringen oppnevnte 19.9.14 et utvalg for å utrede lovverk, tiltak og ordninger for samiske språk i Norge. Utvalget har kommet med sin innstilling i oktober 2016.

Utvalget har bl.a. drøftet samisk språkbruk i den kommunale forvaltningen og herunder sett på økonomiske og administrative konsekvenser av sine forslag. Utvalget har også kommet med forslag til lov- og forskriftsendringer.

Utvalget mener det er behov for utvikling, bedre organisering, koordinering av og informasjon om tilbud som allerede eksisterer.

Informasjon på samisk

For hele det samiske språkområdet: Lovfestet i sameloven at offentlige organer har plikt til å besvare henvendelser på samisk, muntlig svar skal gis samtidig. Informasjon, skjema og standardiserte brev fra offentlige organer som særskilt berører den enkeltes rettsikkerhet eller pasientsikkerhet, skal oversettes til samiske språk.

Kommunene

Utvalget mener alle kommunene må ha en plan for å styrke samisk språk og samisk kultur i det kommunale tjenestetilbudet.

Samiskspråklig barnehagetilbud

Utvalget foreslår at kommunen har plikt til å tilby samiskspråklig barnehage etter en sterk språkmodell til alle samiske barn hvor foreldrene ønsker det. Utvalget mener at kommunene må avdekke etterspørsel etter samiske barnehagetilbud, og plikter å dimensjonere tilbudet i tråd med etterspørselen. Utvalget mener at en større andel av tilskuddsmidler må brukes direkte til tiltak knyttet til samiskspråklige barnehagetilbud.

Samiskspråklig skoletilbud

Utvalget mener at noe av det viktigste arbeidet med å vitalisere og styrke samisk språk, er å sikre en god språkopplæring. God språkopplæring på skolen er et sentralt virkemiddel for både å støtte opp om språkutviklingen hos samiskspråklige barn og å sikre samiske norsktalende barns

rett til å lære eget morsmål. Skoleeiers ansvar for å informere om rett til opplæring i og på samisk lovfestes. Samiskopplæring i grunnskolen skal være obligatorisk som første- eller andrespråk for alle grunnskoleelever. Elevene i grunnskolen skal ha rett til samiskopplæring etter sterke tospråklige opplæringsmodeller. Dette omfatter alle elever.

Samisk språk i helse- og omsorgssektoren

Utvalget foreslår en individuell rett til samiske språk- og kulturtilpassede tjenester når det er nødvendig med hensyn til pasientsikkerhet. I helse- og omsorgstjenesten har enhver rett til å bli betjent på samisk. Det skal legges til rette for konsultasjon med samisktalende leger over telematikk.

Det må vurderes om helsestasjoner også må tilrettelegge bruk av telematikk når språkkartlegging skal gjennomføres.

Det samiske språkområdet

I dag er det ti kommuner som kommer inn under samisk språkområde. Disse kommunene mottar tospråklighetsmidler etter en beregningsnøkkel. Utvalget foreslår en ny modell tilpasset språkernes situasjon i den enkelte kommune. Kommunene tillegges språklige forpliktelser ut fra om hensynet er å bevare eller vitalisere språket. Utvalget foreslår å dele inn kommunene i følgende kategorier:

Språkbevaringskommuner som er kommuner med tilstrekkelig samiskspråklig kompetanse til at samisk språk er et komplett og samfunnsbærende språk innen de fleste samfunnsområder og i tjenestene som ytes. **Nesseby**, Tana, Karasjok og Kautokeino er foreslått som språkbevaringskommuner.

Språkvitaliseringskommuner er kommuner hvor det er behov for vitalisering av samisk språk. Dette er kommunene Lavangen, Porsanger, Kåfjord, Tysfjord, Snåsa og Røyrvik.

Storbykommuner med særlig ansvar for samiske språk er særskilte storbyer som får forpliktelser knyttet til samiske språk i offentlig tjenesteyting. Dette er Tromsø, Bodø, Trondheim og Oslo.

Denne kategoriseringen erstatter dagens ordning med likestilte språkkommuner. I den nye ordningen har de forskjellige språkområdene differensierte forpliktelser, og til sammen utgjør de det samiske språkområdet. Utvalget foreslår at det lovfestes at de kommunene som inngår i det samiske språkområdet skal fremgå av forskrift fastsatt av Kongen.

Utvalget foreslår at språkområdeordningen følges opp av staten og Sametinget med en faglig gjennomgang av hvilke kommuner det er aktuelt å innlemme i det samiske språkområdet. Utvalget foreslår en frivillig registrering av samisk språk i folkeregisteret. Utvalget foreslår å hjemle offentlige myndigheters tilgang til opplysningene i sameloven. Utvalget foreslår at Sametinget forvalter adgangen til registrerte opplysninger om samisk språk for andre enn offentlige myndigheter og virksomheter. Utvalget foreslår at det utvikles en hensiktsmessig metode for å kartlegge antall samisktalende.

Når Nesseby kommune blir en språkbevaringskommune vil det innebære at:

- Samiskopplæring i grunnskolen skal være obligatorisk som første- eller andrespråk for alle grunnskoleelever.
- Elevene i grunnskolen skal ha rett til samiskopplæring etter sterke tospråklige opplæringsmodeller. Dette omfatter alle elever.
- All offentlig informasjon skal utgis både på samisk og norsk.

- I helse- og omsorgstjenesten har enhver rett til å bli betjent på samisk. Det skal legges til rette for konsultasjon med samisktalende leger over telematikk.
- Det må vurderes om helsestasjoner også må tilrettelegge bruk av telematikk når språkkartlegging skal gjennomføres.
- Samisk skal være likestilt med norsk i den kommunale forvaltningen.
- Kvalifiserte søkere med etterspurte samiskkunnskaper skal ha fortrinnsrett til ansettelse i offentlige organer som helt eller delvis dekkes av en språkbevaringskommune.
- Økning i tospråklighetsmidlene.
- Sametinget fastsetter forskrift om bruk av tospråklighetsmidler, midlene blir i større grad blir benyttet for å tilrettelegge for språkvitalisering i barnehage og skole.
- Nesseby kommune skal ha offisielt samisk kommunenavn

Vurderinger

Samiske språk er truede språk, og trenger derfor beskyttelse. Det er svært positivt at staten utreder lovverk, tiltak og ordninger for samiske språk i Norge. Det er behov for å modernisere regelverket slik at det passer til dagens samfunn.

Utvalgets arbeid er svært omfattende. Høringssvaret konsentrerer seg om forhold som direkte berører kommunen, da det vil bli svært omfattende å forholde seg til alle områder utvalget har vurdert.

Nesseby kommune er foreslått å bli en språkbevaringskommune. Dette innebærer at utvalget ser på Nesseby som en kommune hvor det samiske språk er levende og står sterkt. Dette er positivt for kommunen, og vil gi Nesseby kommune flere muligheter til å styrke bruken av samisk språk, og få flere som snakker samisk daglig. For å få til dette, behøver kommunen økning i tospråklighetsbevilgningene og bevilgningene til språksenteret. Da vil vi i Nesseby kommune kunne gå inn med tilbud og tiltak der det er nødvendig.